

EMPORDA FEDERAL

Terra de llibertat Jo'n diria del EMPORDA en una sola paraula.

Preus de subscripció

Figueres 1 pta. trimestre.
Fora. 1'25

Setmanari d' U. F. N. R.

Redacció y Administració: Carrer de la Presó, n.º 8.

Número solt 10 cents.

» atrassat 20 »

Any VII

Figueres 21 de Juliol de 1917.

Núm. 335.

MODERNA FARMACIA

CUSÍ

PA I PASTES DE GLUTEN PER
A DIABETICS, PERSONES GRA-
SSES I MALALTS DELICATS DE

: : : PAHIDÓ : : :

GRANS
MAGATZEMS

PUIG PARIS

SASTRERIA I NOVETATS PER A HOME
GRAN BAZAR DE ROBA FETA



ESPECIALITAT EN TRAJOS SPORT

ELS MES IMPORTANTS DE LA COMARCA

PREU FIXE

La tirania den Dato

Si amb tants anys de mal govern dels partits centralistes i amb tants exemples de falla d'amor al país com han donat, no ns haguessim convenut de lo desastrós de l'obra dels Dato i demés gent d'«orde», lo que s'ha vingut fent aquestos dies per part del govern, es suficient per a condemnar als quins en les actuals circumstancies no s donen vergonya de dir que volen salvar Espanya mentres van continuant els procediments d'abús del poder i d'escarni de les lleis.

Una reunió, reunió extraoficial, en la que s'hi convocava a tots els diputats d'Espanya i de tots els partits, per a deliberar sobre 'ls conflictes del moment actual, davant dels quals el govern no te capacitat, ni independència, ni força moral, ni ganes de fer-ho be; una reunió de diputats, en aquesta forma projectada, no havia de mereixer, de cap manera, la qualificació de sediciosa; ni molt menys per a combatre l'èxit o la celebració pacífica d'aquesta reunió s'havia de descendir als medis baixos a que ha descendit el govern, tot parlant de la dignitat del Poder!

El govern d'En Dato ha procurat, per mitjà de mentides, propagar l'afirmació de que l'iniciativa dels catalans era separatista; després, per medi d'agents pagats, ha escampat l'alarma d'intents anarquistes i terroristes.

I mentres calumniava o feia calumniar a tota una regió d'Espanya de separatista i anarquista, ha privat, per mitjà de la censura, que 'ls acusats es defensessin amb escrits plens de prudencia. Hi ha hagut llibertat per a sembrar l'alarma separatista i anarquista, però s'ha fet servir la censura per a privar als representants del poble que desvirtuessin les falses alarmes.

I aquesta es la gent conservadora, la gent de l'orde, que no te altre mirallet que l de parlar de la pau dels esperits! dels interessos del país. Pobres interessos en les seves mans!

I el que ha pertorbat la pau, ha sigut el govern amb les seves mesures fora de lloc i amb la feina que han fet els seus servidors.

I tota aquesta acció, de la qual si ve el cas s'en haurán d'exigir estretes responsabilitats, sols ha obeït a un fi: el de mantenir tot l'actual estat de coses, l'usdefruit del govern pels que no saben governar ni'n son dignes, per falla de patriotisme veritable.

L'acció tirànica i pertorbadora del govern no ha estat per a evitar les pertorbacions de l'orde material ni les d'orde moral produïdes per ell mateix, sino perquè s'havia acabat de demostrar als ulls dels mes curts de vista, que ja a Espanya els partits governants, els homes de aquestos partits que des del govern dirigien els destins d'Espanya, havien quedat tant desacreditats, que ja no feien respecte a ningú. La por del govern davant de l'iniciativa dels parlamentaris catalans invitant a tot Espanya a redimir-se, era nascuda de la convicció que tenen els Dato de que la seva situació es ja insostenible que qualsevol bufet de opinió sincera, d'aquella opinió que no s'fabrica amb privilegis i fondos secrets, havia de fer caure les seves figures de govern, perquè ja es ben evident que no son mes que figures de cartró, fàcils de caure a la mes petita empenta. Es tant vist que 'ls Dato i demés ja han perdut la força material i la força moral!

Per aixó aquest esclat d'opinió, aquesta coincidència d'homes i partits que va a fer-se efectiva en una Assamblea de Parlamentaris, ha fet perdre la serenitat al Govern, veient-se a les portes de la mort.

Si a Espanya es continuava tole- rant la tiranía den Dato, d'aquest

govern que ha perdut tota noció dels seus deures mes essencials, seria hora de creure que no tenim salvació. Mes l'impressió del moment actual, al menys aquí a Catalunya, es ben al contrari. El poble está disposat a fer respectar els seus drets.

J. SANS I ROQUER

ADVOCAT

Gestió i tramitació dels préstecs amortitzables de 5 a 50 anys del Banc Hipotecari d'Espanya al 5 per 100 anyal.

Compra-venta de finques rústiques i urbanes en totes les poblacions de la Comarca.

Cervantes, 25 (avans S. Pau).—FIGUERES.

Ministres alegres

Mentres aquí Catalunya i tal volta també en altres indrets d'Espanya, una febre d'ansies patriòtiques domina tots els esperits, mentres el sentiment de ciutadania en plena exaltació preocupa a tot el poble que sent l'interés, la solemnitat del moment actual, en les altes esferes del govern dos ministres fan brometa; dient, l'un, que hauria estat mi-

llor fer l' Assamblea al Tibidabo i l'altre que «Barcelona es bona si la bossa sona».

Evidentment, això ens demostra que aquesta gent del govern, son gent extranya entre 'l poble espanyol, gent que no sent els nostres dolors, els nostres afanys, que 's burla de nosaltres en l' hora que, com ha dit en Lerroux, ens disposém al sant sacrifici per a els sants ideals.

Aquesta gent que no te serietat, que ni sab guardar les formes, perquè la buidor del seu esperit en ells hi predomina molt més que 'l sentit del seu deure de governants, son gent que no tenen esmena.

Diuen que, poc a poc, ja farán lo que 'ls hi demana ara el poble. Això no ho creu ni ells que ho diuen ni ningú dels que ho escolten. Tots n'

estém ben convensuts de que lo únic que poden fer els ministres den Dato es dir tonteries, mentres van tirant del pressupost, mentres tota la demoralització continúa, i ells s'en aprofiten.

Qui ho pot creure que aquesta gent ara arreglessin lo que ells mateixos han vingut desarreglant? Des de que son al poder, apart de lo que han fet en l'orde polític, en l'orde administratiu ja n donat disposicions que demostren que les trampes no s'han d'acabar mai mentres ells governin.

GARAGE SOLER Automòviles, venta y alquiler. Representante de la FORD MOTOR COMPANY. Telegramas: Soler-Figuera. Plaza PI MARGALL.

La renovació d'Espanya En camí de la victoria

Ha passat la tant ansiada jornada del 19 de juliol, que indubtablement será memorable tan en l'història de Catalunya com en la de tota Espanya. Els parlamentaris de tot Catalunya, i els del reste d' Espanya que representen una opinió viva, tots els quals no estan lligats per les oligarquies culpables de la situació que 's trova avui el país, s'han reunit en l' Assamblea.

Enfront de les arbitrarietats del poder executiu qui ha declarat sediciosa una reunió d'individuos que pertanyen a les cambres legislatives de l' Estat, aquests indiscutibles representants del poble han mantingut la dignitat i el prestigi de la seva investidura. Perque si be tots els reunits, en nombre, no constitueixen la majoria de la representació nacional, es fora de dubte que espiritualment representaven tota l' opinió que dintre d' Espanya hi ha en plena de vida, tota aquella opinió que no es el reflexe de l' opinió artificial que 'l govern imposa als seus favorescuts per mitjà de la premsa venuda a la política imperant.

S'ha manifestat en la memorable jornada del dia 19 que tot el poble Català està de costat d'aquest moviment, d'aquesta iniciativa renovadora per a la vida d' Espanya, i que hi està en cos i ànima, disposat a tot lo que sia necessari.

L'obra està en marxa, perque hi ha tot un poble, no aquest o aquell altre partit, sinó tot un poble, tot Catalunya, que porta el moviment. Hi ha tots els representants d'aquet poble que, actuant com a tals, marquen el camí a seguir. Hi ha també un bon nombre de representants del reste d' Espanya, indubtablement els més lligitims i els millors, que indentificats en iniciativa salvadora, juns amb els de Catalunya, han constituït un cos deliberant que marca per a tot Espanya la ruta de la seva redenció i que dintre poc dictarà en tots els seus detalls, los solucions immediates i practiques per a portar a la realització.

Tot això es una invitació a tots aquells espanyols que encare no s'havien penetrat del valor d'aquest moviment, Ara, els que tinguin ulls que vegin, els que tinguin amor a Espanya i estiguin per damunt de tot compromís o lligam de clientela política, ja saben lo que han de fer per a cooperar an aquesta redenció que ja es comensada, que està ja en camí definitiu.

Heus aquí els acords que han pres els Parlamentaris en la memorable Assamblea del dia 19 de julio de 1917.

PRIMER

A. La política de l'actual Govern sobre significar una provocació a Cata-

lunya i a Espanya entera, constitueix a la vegada un agravi al Parlament i un obstacle a que les ansies del renovellament que sent el país, puguin obtenir normal satisfacció.

B. Que havent declarat el govern i els partits que tenen majoria en les actuals Corts que aquestes no poden actuar en funcions de Constituents, i, considerant l' Assamblea que es urgent deliberar i resoldre sobre la organització de l' Estat, l' autonomia dels municipis i els altres problemes que les circumstancies plantejen amb apremi inajornable per a la vida del país, entén que és indispensable la convocatòria d'unes noves Corts que, en funcions de constituents, puguin deliberar sobre aquets problemes i resoldre 'ls.

C. Que pera que el país pugui manifestar lliurement la seva opinió i el poble no vegi tancada tota esperança de que sa voluntat sia coneguda i respectada, les Corts Constituents no poden ser convocades per un govern de partit, que fatalment seguiria els habituals procediments de adulteració del sufragi, sinó per un govern que encarni i repre senti la voluntat sobirana del país.

Aquest número ha sigut revisat per la censura.

SEGON

L' Assamblea, pel seu normal funcionament i el millor ordenament de la tasca que li està confiada, acorda repartir tots els seus membres en tres Comissions:

La primera, estudiarà tots els problemes que es relacionen amb la reforma constitucional i l' autonomia municipal.

La segona, estudiarà tots els problemes que es refereixin a la defensa nacional i a la organització de l' ensenyança i de l' administració de justícia.

La tercera, estudiarà els problemes econòmics i socials que la situació actual de l' economia nacional planteja amb major urgència.

Les comissions elegiran les sub-comissions que creguin convenientes. Cada Comissió designarà un president, un vice-president, un secretari i un vice-secretari.

Cada sub-comissió elegirà un president i un secretari. Els presidents i vice-presidents de les tres comissions ho serán de l' Assamblea.

Les propostes de les comissions serán sotsmesses a la deliberació de l' Assamblea en ple.

Els presidents de les comissions, en funció de presidents de l' Assamblea, convocaran tots els senadors i diputats espanyols per a la próxima sessió que

tindrà lloc el dia i lloc que 'ls indiquin.

La Secretaria de l' Assamblea queda domiciliada a l' Ajuntament de Barcelona, al qual l' Assamblea agraeix profundament el concurs que li ha ofert i que es complau en acceptar.

TERCER

Aquets acorts serán comunicats a tots els senadors i diputats i es procurarà donar-hi la major publicitat perque arribin a coneixement de tot Espanya.

Les conclusions son aprovades per unanimitat.

GANGA.—Para vender hay una bicicleta, con tres marchas, casi nueva; una mesa redonda para café; un mostrador con todos los accesorios para una tienda.

Muy barato. Razón casa Canet.

Els impacients

N' hi han que portats per la furia del moment, haurien desitjat que 'ls parlamentaris de totes maneres haguessin intentat efectuar l' Assamblea al Saló de Cent, arribant a la topada entre la força popular i la força del govern. No havent estat aixís, ja 'ls hi sembla que la cosa no ha anat prou be.

Han de pensar, els impacients, que en aquesta lluita no era lo més interessant el lloc de l' Assamblea i la seva major o menor teatralitat. Vessar la sang per un éxit d'aquesta naturalesa, no hauria sigut de cap transcendència.

Aitals sacrificis han de ser per a arribar a solucions mes positives que la pura celebració d' una Assamblea en un lloc determinat, per a imposar aquelles solucions que 'ls veritables representants de l' opinió viva d' Espanya acordin, sia allà on sia.

No interessa el lloc i la forma de pendre els acorts. Interessa primer, la transcendència d'aquestos i según que siguin defensats per els Parlamentaris que representen les forces d'opinió espanyola i que quan sigui l' hora oportuna s'executin.

En el nostre entendre, es per a aquesta hora que s'ha de guardar l' esforç suprém del poble!

Cal tenir paciència i serenitat.

SE VEN per motius de salut, un establiment de comestibles amb molta parroquia.

Raho, a can Canet.

El govern separatista

Tant com s'ha vingut titllant de separatistes i d' exclusivistes als catalans i heus aquí que 'n aquest moment en que Catalunya, amb el seu exemple, propaga per tot Espanya el medi de salvació, podria demostrar el seu sentiment de germanor a les demás regions hispàniques, ara es quan el govern, aquestos homes que amb buida oratoria tant han parlat d'estrenyer els llaços entre les regions espanyoles, amb una mai vista repressió en l' exposició d' idees, posen totes les dificultats per a que Catalunya realitzi una obra de germanor, una obra santa, una obra altament patriótica.

No sols priven això, sino que, mentin, ens diuen encare separatistes!

Els Pau Iglesias, Castrovido, Alvarez i demás homes de terres castellanes que han presenciat com els catalans estém disposats a una conjunta acció per a el be de tot Espanya, si se'ls deixés parlar ara podrien explicar tot lo que acaben de veure a Catalunya, tot l'entusiasme que aquí se sent per a anar a la renovació d' Espanya, tot lo que aquí el poble està disposat a fer per a la redenció de tot Espanya.

El separatisme, es avui en els homes qui governen, un sistema per a defensar-se ells en el poder, tot aillant l'espe-

rit de ciutadania de Catalunya del reste d' Espanya.

Es de creure que 'ls qui essent de fora Catalunya, han vist tota la grandiositat de lo que está passant, desvirtuarán l' obra antipatriótica del govern.

Be es veritat que la suspensió de garanties, será empleada per a impedir aquesta acció de germanor hispánica.

EN VENTA.—La casa con patio anexo, calle de Vilafant núm. 35, esquina a la de San Vicente, propia para habitaciones y almacenes, puesto que mide en conjunto 323 metros cuadrados. Informará el Procurador Jou.

A la Diputació

Catalunya, i amb ella totes les terres d' Iberia que volen viure la vida digna dels pobles lliures, acaben de realitzar a la ciutat de Barcelona, per mitjà dels seus lligitims representants, un gran acte, un acte de transcendència immensa per a Espanya: L' Assamblea extraoficial de Senadors i Diputats.

Tots vosaltres sabeu eis innombrables obstacles de tota mena que s' han oposat a la celebració de la magna Assamblea, tots vosaltres teniu esment de les mesures dictatorials que el Govern ha pres per tal d' impedir-la: A tots els extrems ha arribat, a tots els abusos de la força ha apel·lat; però l' Assamblea sobirana, augusta encarnació del Poble, ha tingut lloc i ha deliberat serenament. Pel Palau del Governador s' ha sentit l' invisible aletejar de les grans hores històriques, dels moments decisius per la vida dels pobles; i els nostres representants han sentit tota la poijansa espiritual del moment, i han obrat amb aquella energia serena i amb aquella magestat grave propies de les colectivitats enlairades a la mes alta ciutadania i amb plena conciencia de llurs destinacions.

Els agents del Govern, la força usada contra el Dret personificat pels Parlamentaris reunits, s' han estrellat impotents davant llur serenitat impertorbable, i aixís ells han pogut malgrat tot del·lberar i pendre aquelles resolucions que han de salvar a Catalunya i a Espanya i han d' aixecar al Estat espanyol del seu rebaixament. Solament quant ja els Parlamentaris havien pogut acomplir la seva tasca, solament quant ja el 19 de Juliol de 1917 era devingut una jornada històrica, la força brutal ha disolt els nobles representants de la Nació.

La nostra Catalunya i tota aquella part d' Espanya que no vol morir sino que vol realitzar els destins dels pobles lliures, vibren d' entusiasme a l' hora present. Car de res ha servit el regim d' excepció que el Govern ens imposa i el silenci forçat a que ens obliga: Tots els bons catalans, tots els bons espanyols tenim la sensació encoratjadora de la jornada d' ahir i la visió neta de les conseqüencies que n' han d' esdevenir.

Aquest entusiasme, per una banda, i la protesta mes ferma contra el Govern que s'obstina, en romandre en el Poder amb les Corts tancades, apelant a la coacció i a la mentida, sense altre escut que el de la força, cal exterioritzar-los en actes, i per això els que sotscriuen, representants d'aquest bell tros de Catalunya, proposen a l' Excm. Diputació i esperen del seu patriotisme l'adopció dels acords que segueixen:

Primer: Adherir-se a les declaracions formulades i als acords presos per l' Assamblea de Senadors i Diputats celebrada ahir a Barcelona.

Segon: Formular la seva mes enérgica protesta per la violencia exercida pel Govern contra l' Assamblea.

Tercer: Comunicar aquets acords a la Presidencia de l' Assamblea

i Quart: Designar a la Comissió de senyors Diputats nomenada an la radera

sessió, amb la comanda de trasmetre els esmentats acords.

Palau de la Diputació 20 de Juliol de 1917.

A. Riera.—Tomás Culi.—J. Arola.—J. Coromina.—Pauli Geli.—J. M.ª Iglesias.—Marti Inglés.—Josep Irla.—J. M.ª Masrramón.—J. Monegal.—I. Riu.—Marti Roger.—Bonaventura Sabater.—Josep Salleras.

FALTA UN APRENDIZ en la Sombrereria de Pararols Hermanos.

De Port=Bou

Festival a beneficio de la Congesta, o La mano Negra en acción.

Así debió titularse el que se celebró en este pueblo los días 13, 14, 15 y 16 del actual, en el que tomó parte la reputada orquesta de Granollers dirigida por el inteligente maestro Sr. Albareda.

LA MANO NEGRA que oculta y misteriosamente apuñala los grandes pensamientos y coacciona las buenas voluntades, consiguió con sus malas artes su propósito, que no era otro que el de verificar aquellos festivales en la Congesta para beneficiarla, escudándose con la Cruz Roja Francesa. ¡Que sarcasmo!

El Sr. Falibert organizador del festival que se había de celebrar en Perpignan y que no pudo realizarse por causas ajenas a su voluntad, viéndose obligado a realizarlo aquí, cometió una lamentable equivocación al entregarse en brazos de quien no vaciló en burlar su buena fe para obrar más tarde por cuenta propia, dejándolo en ridículo.

Con todo el respeto que merece el que cual el, todo lo sacrificó en aras de su amor patrio, le decimos, que todos las personas sensatas de la localidad sin distinción de clases, condenaron el procedimiento seguido.

¿Porque se cometió la descortesía de prescindir de la entidad «Casino España» y demás cafés públicos tratándose de un festival benéfico?

¿Porque se hizo caso omiso de la primera Autoridad local a la que ni tan siquiera se le solicitó la autorización? Donde estan las reglas de caballerosidad y cortesía? ¿Es que alguien tenía interés en que se suspendiesen los espectáculos, y fraguaba los motivos para ello?

¿Quién se opuso a que se invitara al Diputado Sr. Inglés vecino de este pueblo?

El Sr. Falibert, no podrá contestar ni a una sola de estas preguntas, pero nosotros que lo creemos incapaz de hacer lo que han hecho los que se abogan siempre las iniciativas de los demás, disponiendo a su antojo del dinero ajeno, contestaremos por él.

Se prescindió del «Casino España» y demás cafés públicos; 1.º Para que solamente figurase la Congesta como protectora de la Cruz Roja Francesa y continuar explotando así a los franceses.

2.º Para beneficiar al cafetero y propietarios de la Congesta los cuales se reparten los productos de la administración del Café.

3.º Para mantener ante Francia el equívoco propalado por la mano negra, que todos los demás son germanófilos, y

4.º No fueron invitados los Sres. Laporta e Inglés, por que la MANO NEGRA está celosa de los prestigios que en Francia disfrutaban aquellos, intentando así restárselos.

Tales fueron los móviles que movieron a los que usurparon las atribuciones del Sr. Falibert, pero el fracaso fué ruidoso, no consiguiendo su intento.

El Alcalde Sr. Laporta y el Diputado Sr. Inglés, juntos con D. Antonio González Gerente de la Industria Eléctrica, y otras importantes personalidades del Co-

mercio, que se reúnen en el Club-Nautico, Peña de escogidos amigos, sin necesidad de bombo ni platillos, pues la caridad es un Angel si va cubierta de un velo, han reunido más de mil pesetas, remitiéndolas a la Cruz Roja Francesa, sin demostraciones de exhibición cual reclamo industrial.

¡Señor o Señores de la organización! Cuando Vds. quieran disponer a su antojo de una orquesta, se la pagan de su bolsillo, y no recurran al de los demás: En una palabra; en lo sucesivo, den lo que sea suyo.

Según se desprende de la discusión acalorada que hayer día 17 sostuvo el Sr. Oriol con uno de los activos organizadores del festival a beneficio de la Cruz Roja francesa, se desprende que hay el intento de no ingresar 175 pesetas que según contrato verbal ante testigos deben agregarse a la recaudación de aquel festival.

Averiguaremos toda clase de detalles, y los haremos publicos.

El hecho es el siguiente: La Empresa del Cine convino con los organizadores del festival, que ella cedería el local siempre y cuando le abonasen 200 pesetas que eran los perjuicios que se le ocasionaban al no poder exhibir las películas por efectuarse función teatral, y que estas películas desde el momento que quedaban así pagadas el lunes que no se haría teatro, se podían proyectar, y el producto de la velada se agregaría a la recaudación de los demás festivales.

Así se acordó; pero una vez efectuada la sesión, la empresa del Cine se apoderó de las 175 pesetas y ni por Cristo las suelta.

Así lo demuestran los hechos.

KARENIN.

A 17-7-917.

SE VEN una barbería en punt céntrico d' aquesta Ciutat.

Informarán en la redacción d' aquest periódico.

Instituto general y técnico de Figueras

En cumplimiento de lo prevenido en las disposiciones vigentes, durante el mes de Agosto se admitirán las instancias para la matrícula de enseñanza no oficial no colegiada de la convocatoria de Septiembre.

Los aspirantes además de identificar su persona, exhibir su cédula personal y certificado de revacunación, abonarán los derechos siguientes:

Por cada asignatura, diez pesetas en papel de pagos al Estado, por derechos de matrícula; otras dos, precisamente en pliego aparte, por el concepto de derechos de examen; menos en las asignaturas de Caligrafía, Gimnasia y Dibujo, en las que una es en papel y otra en metálico; y dos pesetas, cincuenta céntimos por formación de expediente; y además tantos timbres móviles de 0'10, cuantas sean las asignaturas objeto de la iastancia, más uno para el resguardo de matrícula.

Las instancias se redactarán en los modelos oficiales, que se facilitarán en el Establecimiento, reintegrados con póliza de peseta.

Exámenes de Ingreso.—Los que deseen verificar el examen de ingreso en el próximo Septiembre, lo solicitarán asimismo por medio de instancia, en modelos también oficiales, reintegrada con póliza de peseta, escrita por el interesado de su puño y letra y documentada con el certificado de nacimiento del Registro Civil o partida de bautismo, cédula personal del interesado o del cabeza de familia, y exhibirán certificado de revacunación. Los derechos de Ingreso son los siguientes: Cinco pesetas en papel de pagos al Estado y dos pesetas cincuenta céntimos en metálico y un timbre móvil de diez céntimos.

Lo que por disposición del M. I. Sr. Director se hace público para conocimiento de los interesados.

Figueras 14 de Julio de 1917.

V.º B.º

El Director,

FRANCISCO UGALDE.

El Secretario,

FELIPE BIXARCH.

Arcalde de R. O.?

Fa dies que vé dient-se; ahir se afirmava, que nostra ciutat, després d' una vintena d' anys, tornaría a veurer la sombra del poder central personificada en un arcalde de R. O.

La gent se resisteix a donar-hi crédito, encar que sia del domini públic aquella frase de qu'En Moragas sempre sopa.

El govern ha insultat a Catalunya, i als parlamentaris espanyols, i En Martínez Domingo amb un gest d' home cinser, de ciudatá honrat, ha posat la vara a mans del centralisme; i la seva persona, i el seu concurs, a la disposició del poble qu' el dia 19 va entaular la lluita, ferma i gegantina, amb aquet poder qu' entre convulsions s' ens mostra en ses ultimes acaballes.

Quant aixó passa, quant l' Arcalde de R. O. de la Ciutat Comtal refusa una representació que no s'havé al sentir de l' opinió, el Govern de Madrid vol imposar-nos un governament que ja fa vint anys la ciutat de Figueras redressada amb la noblesa d'un poble conscient, rebutjava.

Qui podrà més? Es aquesta la contesta dels governants als acorts de nostre Corporació Municipal adherint-se als actes i acorts de l' Assamblea?

Nosaltres prenem en compte aquesta arbitrariedad; el poble de Figueras correspondrá an aquesta lluita en la que no hi mancará pas el calor dels parlamentaris que treballen pel gloriós pervindre de Catalunya i d' Espanya entera, i enfront el despit dels de dalt, el poble donará la batalla que no será pas de partit ni de rencunies ja que será la batalla de l' opinió conscient, del poble mascle, contra la podridura qu' ens malgoverna i preté befar-nos, i contra els atrevits que vulguin oposar-se al camí iniciat el dia 19 a Catalunya per a salvar a Espanya.

Ja es hora doncs de que tothom sa mostri tal qual es, de que tothom dongui la cara, i de que se sápigui qui son els amparadors d' aquesta escamesa del govern, i qui al costat del poble, per dignitat, rebutja l' imposició d' una Arcaldía de R. O.

Per a qu' el públic vegi l' enlairada actitud del Arcalde de R. O. de Barcelona, i poguer fer comparacions, aquí van uns troços del seu parlament:

«Y dicho esto, he de anunciar que yo presenté anoche, con carácter irrevocable, la dimisión de mi cargo».

(¡Muy bien, muy bien!)

«Las circunstancias me han colocado en un dilema de conciencia que afecta gravemente a mi más íntimo sentimiento. O yo me colocaba enfrente del gobierno y faltaba mi deber de lealtad, o me colocaba a su lado contrariando mi más íntima convicción de que es indispensable dar amplio límite legal a ese movimiento de renovación que se ha iniciado en la vida española».

(Estalla una formidable y prolongadísima ovación. Todos los presentes puestos de pie aplauden con entusiasmo al señor Martínez Domingo.)

El Sr. Colominas Maseras: ¡Viva el alcalde popular!
(Concejales e invitados contestan unánimemente.)

Al ponerme enfrente de este movimiento había de contrariar también el sentir común de la Corporación municipal; la opinión catalana, manifestada unánimemente, por la casi totalidad de sus representantes parlamentarios; y pensaba yo que podía haber llegado para mí hasta tal vez el tristísimo caso de haber de emplear la fuerza pública municipal contra la más alta representación de Cataluña. Y esto, yo, ni quiero ni puedo hacerlo. (Muy bien.)

Yo, señores, nada más he de decir. Todos comprenderéis perfectamente mi situación. Alcalde dimisionario no tengo la autoridad suficiente para interponerme ni para contrariar vuestra voluntad, ni, aunque tuviera esta autoridad, querría ni podría hacer uso de ella. Por lo tanto, me habréis de permitir que en este momento me retire. Ya lo he dicho: antes que faltar, antes que oponerme a este espíritu que yo entiendo que es hoy unánime en Cataluña, prefiero volver a ser ciudadano libre, de la libre Barcelona».

(Otra ovación indescriptible corona esas palabras del alcalde.)

Aixís es com procedeixen els que de veritat volen representar a un poble.

Gran panadería mecánica, se vende a buen precio. Elaboración dos sacas diarias. Numerosa clientela. Punto céntrico. Informarán en la imprenta de este periódico.



Enhorabona.

Ha sigut nomenat catedrático de Matemáticas de la Escuela Nacional de Maestros de Córdoba, el joven amigo nuestro D. Ramón Carreras Paris, fill del també amic D. Joan Carreras Barneda, exdiputat provincial per aquest Districte.

El joven Carreras va ingresar amb el nombre 1 en l' Escuela Superior del Magisteri, en la que ha fet brillantment tots els estudis, assolint, en el moment de la oposició a cátedra, el nombre 2 de la Secció de Ciencias.

Ens complavém en felicitar, ahora que al aprofitat joven, i a la seva familia, al nostre amic D. Rafel Ramis, en quin acreditat Col·legi s' educá el novell catedrático.

Caixa de Pensions.

En la darrera setmana la Caixa de Pensions pera la Velleja i d' Estalvis ha rebut impositions per Ptas. 638.950, ha pagat reintegres d'estalvi i plasses mensuals de pensió per Ptas. 520 535 i ha obert 713 llibretes noves, corresponent a la sucursal de Figueras, Ptas. 25.729 d' impositions, 3484'05 per reintegres i 12 llibretes noves.

De Castelló d' Ampurias.

Diumenje día 22, s' inaugurarà a Castelló d' Ampurias l' edifici del Sindicat Agrícola a quin acte hi concorrerà el Diputat pel districte senyor Ballbé de Gallart, al qui, amb tota solemnitat, se li ferá entrega del títol de soci honorari. La festa promet revestir importancia.

Col·legi Ramis

Primera ensenyança completa, eminentment práctica.—Solfeig.—Francés.—Teneduria de llibres.

Conferencies per a joves i senyoretas de 11 a 12 demati, i de 5 a 6, 6 a 7, 7 a 8 i 8 a 9 tarde.

Imp. J. SERRA, Caamaño. 21.—Figueras.

CONSULTORI MEDIC-QUIRURGIC

DE

Joaquím Jubert i Eliseu Jubert

(Malalties de la PELL)

(Malalties de les CRIATURES)

CIRURGIA GENERAL

Plassa de l'Oli, 1 pral.

Telefon 205 — GIRONA

BAR «EL VERMOUTH TORINO»

DR

J A I M E R O U R A

SIRVE TODA CLASE DE APERITIVOS DE LAS MEJORES MARCAS
Casa especial del Vermouth

MARTINI ROSSI de Torino

es el mejor y el mas higiénico

PRECIOS SIN COMPETENCIA

8, Subida al Castillo, 8.—FIGUERAS

BANCA Y CAMBIO

DE

J. Ferrán y Galter

(Sucesor de Miguel Coldecarrera)

Compra y venta de valores, pago de cupones, descuentos de letras, giros sobre Paris y plazas de España, cambio de monedas, cuentas corrientes, depósitos de metálico y de títulos en custodia, etc. etc.

Calle Vilafant, 2 y 4.—FIGUERAS

RECADERO

DE

FIGUERAS A PERPIGNAN
y vice-versa

Admite comisiones los Jueves y Domingos en el «Café Bar Parisián», Rambla; y calle de Perelada, 13, Figueras. En Perpignan, Rue Grande San-Martin, 71.

NO COMPREU MOBLES

sense visitar primer el gran magatzem

EL 24

DE

ESTEVE VILANOVA

Carrer Ampla, 24.—FIGUERAS

Solidesa, elegancia, baratura.—Exposició permanent.



Por

10 céntimos...

pueden mineralizar Vds. mismos, instantáneamente el agua de mesa, haciéndola alcalina y litinada, ligeramente gaseosa, digestiva, muy refrescante y agradable, aun pura Basta para ello hacer disolver en un litro de agua potable un saquito de

LITHINÉS
del
D. GUSTIN

El agua así mineralizada constituye el régimen indispensable para preservar las enfermedades y curar las afecciones de los riñones, vejiga, hígado, estómago, intestinos

Cada caja contiene 12 paquetes permitiendo hacer 12 litros de agua mineral.

Dipositari únic per a Espanya: M. DALMAU I OLIVERAS

Passeig de l'Industria, 14.—BARCELONA.

«El Eco de la Moda»

NARCISO FONT

SASTRE-MODISTO

Plaza Constitución, 4 y Portella, 1.—FIGUERAS

Corte y confección elegantes.—Especialidad en trajes de Señora y de ceremonia.—Gran esmero en todos los trabajos.

DISPONIBLE

FARMACIA FERRÁN

Subida al Castillo, 6.—FIGUERAS

Centro de Específicos Nacionales y Extranjeros.—Depósito de Aguas minero-medicinales.—Ortopedia.—Sueros y Vacunas.—Inyectables esterilizadas.—Dosimetría.

Especialidades Farmacéuticas FERRÁN

Fosfomaltina Granular. poderoso tónico reconstituyente.

Neurokephaline. Específico seguro e inofensivo para curar rápidamente el dolor de cabeza.

Píldoras laxo-purgantes. Purgante suave y agradable. Regulador de las funciones intestinales.

Lombricida vegetal. Infalible para hacer expulsar los gusanos intestinales de los niños.

Loción capilar. Higiene de la cabeza. Hermosea el cabello; evita y detiene su caída.

Agua de colonia higiénica. Clase extra.

Rón quina puramente vegetal. Superior calidad.

Tópico callicida. Cura radicalmente sin dolor ni molestia los callos y durezas de los pies.

Depósito general:

FARMACIA FERRÁN.—FIGUERAS

SEÑORAS

Si quieren conservar la tersura del cutis y evitar la molestia y mal olor de los sudores locales usen a diario

HERMOSANELFA

CABALLEROS

El único antiséptico que evita infecciones por la piel después de afeitar y cura los granos es la

HERMOSANELFA

No olviden nunca pedir en las peluquerías pulverizaciones ó masajes con

HERMOSANELFA

DOCTORES

Para las enfermedades de la piel, higiene de la boca, curación de heridas, llagas, por antiguas que sean, quemaduras, etc.

HERMOSANELFA

AL POR MAYOR:
Farmacia de Luis Figa y Bigas LLANSÁ.

ENCARGOS EN FIGUERAS:
AGUSTIN PUIG, S. Vicente, 12.

I. CARLOS MERCIER

Sucesor de ESTEBAN POMÉS

Fábrica de Pastas finas para sopa

Calle Nueva, núm. 6 y Blanch núm. 1

Teléfono, núm. 52

FIGUERAS.—(Provincia Gerona)

Fábrica de Hielo

— Y —

Cámara Frigorífica

para detalles y condiciones

DIRIGIRSE A LA FÁBRICA

Calle Concepción, 17

Teléfono, núm. 71

FIGUERAS

Consultorio del Dr. Tutau
Para enfermedades Venéreas y de la Piel

Nuevo horario de Consultas

Días laborables { De 11 a 12 mañana { Jueves: solo de 10 a 1 mañana
excepto los jueves { » 4 1/2 a 6 1/2 tarde { Festivos « 10 a 12 id.

Calle Vilafant, 24, bajos.—FIGUERAS